



Amélie  
Nothomb  
*Ambivalenz*

Roman · Diogenes



Amélie  
Nothomb  
*Ambivalenz*

Roman · Diogenes

d

Amélie Nothomb

# Ambivalenz

ROMAN

Aus dem Französischen von Brigitte Große

Diogenes

Er entzürnt sich nicht.

Das Wort ›entzürnen‹, das es nicht gibt, aber geben könnte, ist nur in seiner Verneinung vorstellbar. »Er entzürnt sich« wird man nie irgendwo lesen. Warum? Zorn ist kostbar, weil er vor Verzweiflung schützt.

Drei Stunden zuvor gab es keinen glücklicheren Mann als ihn.

»Du bist die Schönste. Neben dir sind alle anderen hässlich. Nein, es gibt überhaupt keine Frauen neben dir.«

»Du wirst dich aber daran gewöhnen müssen.«

»Seit fünf Jahren schlafen wir miteinander, und noch nie waren wir so grandios. Sind wir nicht unvergleichlich?«

»Nein.«

»Dein Name ist Reine. Anfangs war ich erschrocken, dass du Königin heißt. Heute fände ich es unerträglich, wenn du anders hießest. Reine – das bist du. Bleib bei mir, Liebste.«

»Ich kann nicht.«

»Wo willst du hin?«

»Heiraten.«

»Sehr komisch.«

»Das ist kein Witz. In zwei Tagen heirate ich Jean-Louis.«

»Was sagst du da?«

»Ich heirate Jean-Louis. Du kennst ihn.«

»Aber mich liebst du doch, mich! Und mich wirst du auch heiraten.«

»Als meine Eltern geheiratet haben, liebten sie einander bis zum Wahnsinn. Ihr Leben war dann eher mittelmäßig. Heute ist meine Mutter das Dienstmädchen meines Vaters. Das wäre mir zu wenig.«

»Mit mir wirst du kein mittelmäßiges Leben führen.«

»Wir sind seit fünf Jahren zusammen. Außer Liebe hast du nicht viel zu bieten.«

»Du hast dich aber nie beklagt.«

»Sei bitte nicht vulgär! Jean-Louis wird die Nummer zwei eines riesigen Elektronikunternehmens. Er geht mit mir nach Paris.«

»Paris!«

»Ja, Paris. Highlife, Pracht und Herrlichkeit. Das war schon immer mein Traum. Wie oft habe ich dir gesagt, dass ich aus diesem Kaff hier wegwill.«

»Ich bin erst fünfundzwanzig.«

»Und ich bin schon fünfundzwanzig. Ich kann nicht länger warten.«

»Weiß Jean-Louis von mir?«

»Wie denn nicht?«

»Und?«

»Das ist Vergangenheit.«

»Vergangenheit! Vor einer halben Stunde haben wir gevögelt wie die Götter!«

»Das war das letzte Mal.«

Schweigend zog Reine sich an.